الأطراف بمقتضى الفقرة ١ من المادة ٩ من الاتفاقية [٣٤]، وتدعو الدول الأطراف إلى تزويد اللجنة، وفقاً لتلك المبادئ التوجيهية، بالمعلومات عن تنفيذ أحكام الاتفاقية، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالتكوين الديموغرافي لسكانها وبعلاقاتها بنظام جنوب افريقيا العنصري؛

٩ ـ **تحثّ** جميع الدول الأطراف في الاتفاقية على التعاون التام مع اللجنة وتلاحظ مع الأسف أن إحدى الدول الأطراف قد امتنعت عن هذا التعاون في إحدى المناسبات؛

١٠ ـ **تعرب عن قلقها الشديد** لأن بعض الدول الأطراف في الاتفاقية يحال بينها وبين الوفاء بالتزاماتها بموجب الاتفاقية في أنحاء من أراضيها، وذلك لأسباب خارجة عن إرادتها؛

١١ ـ **تحثّ** جميع الدول، التي ليست أطرافاً في الاتفاقية، على التصديق عليها أو الانضمام إليها، وأن تعمد، ريثما يتم هذا التصديق أو الانضمام، إلى الاسترشاد بالأحكام الأساسية للاتفاقية في سياساتها الداخلية والخارجية؛

١٢ ـ **تحثّ** الدول الأعضاء على أن تحضر دورات اللجنة وأن تشجع وسائط الاتصال الجماهيري فيها على التعريف على نطاق أوسع باللجنة وبالاتفاقية؛

١٣ ـ **ترجو** من الأمين العام أن يتخذ الترتيبات المناسبة لقيام اللجنة كجزء من الأنشطة في إطار برنامج العقد، بعقد دورة واحدة في أحد البلدان النامية، ويفضل أن تكون في افريقيا، قبل نهاية العقد، وأن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة بهذا الشأن في دورتها السادسة والثلاثين.

الجلسة العامة ٧٣
٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠

٣٥/٤١ ـ تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين

ألف

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين عن أنشطة مفوضيته [٣٥]، وكذلك في تقرير اللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي عن دورتها الحادية والثلاثين [٣٦]، واستمعت إلى بيان المفوض السامي [٣٧]،

وإذ تشير إلى قراراتها ٣٤/٦٠، و٣٤/٦١، و٣٤/٦٢ المؤرخة في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩،

وإذ تعرب عن القلق إزاء استمرار وخطورة مشاكل اللاجئين والنازحين في جميع أنحاء العالم، وخاصة في أجزاء مختلفة من افريقيا وآسيا،

وإذ تلاحظ مع بالغ التقدير إيجابية استجابة الحكومات لمشاكل اللاجئين والنازحين الذين تعنى بهم مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وذلك عن طريق عروض توفير الملجأ وإعادة التوطين وإعادة التأهيل والتبرعات المالية، فضلاً عن الدعم السخي المقدم لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في مهمتها الانسانية،

وإذ تؤكد من جديد الطابع الانساني لأنشطة المفوضية،

وإذ تضع في اعتبارها كذلك استمرار ومسيس الحاجة إلى بذل جهد إنساني دولي كبير لايجاد حلول دائمة لمشاكل اللاجئين والنازحين، موجّهة النظر بصفة خاصة إلى المرأة والطفل في شتّى أنحاء العالم، ومرحبة بالتوصيات التي قدّمت بشأن هذا الموضوع في برنامج العمل للنصف الثاني من عقد الأمم المتحدة: المساواة والتنمية والسلم، المعتمد في المؤتمر العالمي لعقد الأمم المتحدة للمرأة [٣٨]،

وإذ تلاحظ بقلق أن اللاجئين يصادفون صعوبات خطيرة في أجزاء عديدة من العالم في الحصول على الملجأ وأنهم معرّضون لخطر الاعادة القسرية والاعتقال التعسفي، والأذى البدني،

وإذ تعرب عن استيائها بوجه خاص من حدوث اعتداءات بدنية على الذين يلتمسون الملجأ وهم في عرض البحر، وشن هجمات عسكرية على مخيمات اللاجئين في الجنوب الافريقي،

وإذ توجه النظر إلى مشكلة اللاجئين الذين يتم انقاذهم في عرض البحر وما يصادف من صعوبات في إنزالهم إلى البر،

وإذ تحيط علماً بالقرار ٨١٤ (د ـ ٣٥) المتعلق بحالة اللاجئين في افريقيا، الذي اعتمده مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية في دورته العادية الخامسة والثلاثين المعقودة في

---

(٣٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والثلاثون، الملحق رقم ١٨ (A/35/18)، المرفق الرابع.

(٣٥) المرجع نفسه، الملحق رقم ١٢ (A/35/12).

(٣٦) المرجع نفسه، الملحق رقم ١٢ ألف (A/35/12/Add.1).

(٣٧) المرجع نفسه، الدورة الخامسة والثلاثون، اللجنة الثالثة، الجلسة ٥١، الفقرات ١ إلى ٨.

(٣٨) تقرير المؤتمر العالمي لعقد الأمم المتحدة للمرأة: المساواة والتنمية والسلم، كوبنهاغن، ١٤ ـ ٣٠ تموز/يوليه ١٩٨٠ (منشورات الأمم المتحدة رقم المبيع: E.80.IV.3 والتصويب)، الفصل الأول، الفرع ألف.

فريتاون[٣٩] في الفترة من ١٨ إلى ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٨٠، وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٥/١٩٨٠ المؤرخ في ٢٤ تموز/يوليه ١٩٨٠ بشأن تنظيم مؤتمر دولي لتقديم المساعدة إلى اللاجئين في افريقيا،

١ ـ **تثني** على مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين وموظفيه للتفاني الذي ما فتئوا يظهرونه في الاضطلاع بمسئولياتهم عن حماية ومساعدة اللاجئين والنازحين في شتّى بقاع العالم؛

٢ ـ **تحيط علماً** بالجهود التي بذلها بالفعل المفوض السامي لتكييف تنظيم دوائره مع تزايد مهامها البالغ وتشجعه على مواصلة بذل هذه الجهود في إطار عمل شامل وبالاتصال الوثيق باللجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي وعلى أساس مبادئ الجمعية العامة وخطوطها التوجيهية؛

٣ ـ **تطلب** إلى المجتمع الدولي أن يتقاسم عبء مساعدة اللاجئين والنازحين الذين يعنى بهم المفوض السامي في جميع أنحاء العالم، خاصة في البلدان النامية؛

٤ ـ **تؤكد من جديد** الأهمية الأساسية لما يتخذه المفوض السامي من تدابير لتوفير حماية دولية للاجئين وإيجاد حلول دائمة وسريعة عن طريق الاعادة أو العودة الطوعية إلى الوطن، وما يلي ذلك من مساعدة في مجال إعادة التأهيل بالتشاور مع البلدان المعنية، وادماج اللاجئين والنازحين الذين يعنى بهم المفوض السامي في بلدان اللجوء أو إعادة توطينهم في بلدان أخرى؛

٥ ـ **تحثّ** الحكومات على تكثيف دعمها للأنشطة التي يضطلع بها المفوض السامي وفقاً لقرارات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة، وخاصة عن طريق:

(أ) تيسير جهوده في ميدان الحماية الدولية بمراعاة مبدأ حق اللجوء لمن يلتمس ذلك من اللاجئين وعدم إعادتهم قسراً؛

(ب) دعم جهوده في العمل، بالتعاون مع الحكومات وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية، على إيجاد حلول دائمة لمشاكل اللاجئين والنازحين، بما فيهم أولئك الذين يكونون بحاجة ماسة إلى الإغاثة كلما وقعت طوارئ؛

٦ ـ **ترحّب** بالخطوات المتخذة بالفعل لتنفيذ توصيات المؤتمر المعني بحالة اللاجئين في افريقيا، المعقود في اروشا، جمهورية تنزانيا المتحدة، في الفترة من ٧ إلى ١٧ أيار/مايو ١٩٧٩، وتحثّ جميع الدول على توفير أقصى الدعم للمؤتمر الدولي المتوخّى عقده بشأن تقديم المساعدة إلى اللاجئين في افريقيا[٤٠]، وتوصي بأن يقوم المفوض السامي، رهناً بتوفر الأموال، بزيادة برامج المساعدة المخصصة لافريقيا زيادة كبيرة لتلبية الاحتياجات المحددة تلبية فعّالة؛

٧ ـ **تعرب عن تقديرها** لدور المفوض السامي في إعادة اللاجئين الزمبابويين إلى وطنهم، وفي تنسيق برنامج الأمم المتحدة للمساعدة الانسانية المتعلق بتوطين العائدين والنازحين في زمبابوي بصفة مبدئية وإعادة تأهيلهم؛

٨ ـ **تؤكد** أهمية المحافظة على جهود الإغاثة وزخم إعادة التوطين بالنسبة إلى حالات لاجئي الزوارق واللاجئين الموجودين على اليابسة في جنوب شرقي آسيا، وتحثّ جميع الحكومات على توفير الفرص لإيجاد حلول دائمة لهؤلاء اللاجئين؛

٩ ـ **تحثّ** المفوض السامي على استكشاف المزيد من الترتيبات بغية تيسير إنزال اللاجئين الذين يتم انقاذهم في عرض البحر إلى البرّ بسرعة ودون عائق وإعادة توطينهم؛

١٠ ـ **تسلّم** بمسؤولية المفوض السامي القيادية في حالات الطوارئ المتعلقة باللاجئين وتحيط علماً بجهوده للاسهام في سبيل تحسين تنسيق وفعالية التدابير التي تتخذها هيئات الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات المختصة في تقديم المساعدة الانسانية الدولية إلى اللاجئين والنازحين الذين تعنى بهم المفوضية؛

١١ ـ **تحثّ** جميع الحكومات القادرة على التبرع بسخاء، أن تفعل ذلك، بغية إمداد المفوض السامي بالوسائل اللازمة لبلوغ أهداف برنامجه الانساني، واضعة في اعتبارها أن الاحتياجات المالية الشاملة للمفوض السامي تبلغ حوالي ٥٠٠ مليون دولار في عام ١٩٨٠، وأن هناك احتمالاً كبيراً بأنه قد يحتاج إلى نفس المبلغ في عام ١٩٨١.

الجلسة العامة ٧٣
٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠

باء

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١١٦٦ (د ـ ١٢) المؤرخ في ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٧، و٢٩٥٦ باء (د ـ ٢٧) المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢، و٣٢٧١ باء (د ـ ٢٩) المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ فيما يتعلق بصندوق الطوارئ التابع لمفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين،

(٣٩) انظر A/35/463، المرفق الأول.

(٤٠) انظر القرار ٤٢/٣٥.

وإذ تلاحظ التوصية واو للجنة التنفيذية لبرنامج المفوض السامي[٤١]،

تأذن لمفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين بتخصيص مبالغ من صندوق الطوارئ في حدود ١٠ ملايين من الدولارات سنوياً للاجئين والنازحين في حالات الطوارئ التي لا يوجد لها اعتماد في البرامج التي تقرها اللجنة التنفيذية، على أن يكون مفهوماً أن المبلغ الذي يتاح لأية حالة واحدة من الطوارئ لا يتجاوز ٤ ملايين من الدولارات في أية سنة واحدة، وأن تظل أموال الصندوق عند مستوى لا يقل عن ٤ ملايين من الدولارات.

الجلسة العامة ٧٣
٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠

٤٢/٣٥ ـ المؤتمر الدولي المعني بتقديم المساعدة إلى اللاجئين في افريقيا

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٦١/٣٤ المؤرخ في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩،

وإذ تحيط علماً بقرار مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية ٨١٤ (د ـ ٣٥) بشأن حالة اللاجئين في افريقيا، الذي اتخذه مجلس الوزراء في دورته العادية الخامسة والثلاثين المعقودة في فريتاون في الفترة من ١٨ إلى ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٨٠[٤٢]،

وقد استمعت إلى البيانات التي أدلى بها الأمين العام للأمم المتحدة والأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية ومفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين[٤٣] عن حالة اللاجئين الخطيرة في افريقيا،

وإذ يساورها شديد القلق إزاء تزايد عدد اللاجئين في القارة الافريقية الذين يشكّلون الآن ما يزيد على نصف عدد اللاجئين في العالم،

وادراكاً منها لما يترتب على ذلك من عبء اجتماعي واقتصادي يقع على كاهل بلدان اللجوء الافريقية نتيجة لتدفق اللاجئين المتزايد وما يستتبعه من أثر على تنميتها،

وإذ تضع في اعتبارها ما تقدّمه بلدان اللجوء من تضحيات ضخمة رغم مواردها المحدودة بهدف التخفيف من محنة أولئك اللاجئين،

وإذ تقدّر المساهمات التي تقدمها البلدان المتبرعة وكذلك المساعدات المقدمة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة، ومنظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي، وسائر الوكالات الحكومية الدولية والوكالات غير الحكومية إلى اللاجئين في افريقيا،

وإذ تلاحظ مع بالغ الأسف عدم كفاية المساعدة المقدمة إلى العدد المتزايد من اللاجئين الافريقيين،

وإذ تدرك المسؤولية الجماعية العالمية التي تقتضي تقاسم العبء الملحّ والثقيل الذي تمثله مشكلة اللاجئين الافريقيين، وذلك عن طريق التعبئة الفعّالة للموارد لتلبية احتياجات اللاجئين العاجلة والطويلة الأجل؛ وتعزيز قدرة بلدان اللجوء على توفير ما يلزم للاجئين العائدين طواعية وبصدق،

وإذ تحيط علماً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٨٠/٥٥ المؤرخ في ٢٤ تموز/يوليه ١٩٨٠ الذي رجا فيه المجلس من الأمين العام أن يتشاور، بالتعاون مع مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، مع الأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية بشأن الطرق والوسائل المناسبة لعقد مؤتمر دولي لاعلان التبرعات للاجئين في افريقيا،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام[٤٤] عن المشاورات التي أجراها مع الأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية ومفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين بشأن تنظيم مؤتمر دولي لتقديم المساعدة إلى اللاجئين في افريقيا،

١ ـ **تلاحظ مع الأسف العميق** أن المجتمع الدولي لم يول اهتماماً كافياً لمحنة اللاجئين في افريقيا؛

٢ ـ **ترجو**، تبعاً لذلك، من المجتمع الدولي أن يساهم مساهمة جوهرية في البرامج الرامية إلى مساعدة هؤلاء اللاجئين؛

٣ ـ **توافق** على تقرير الأمين العام الذي يدعو فيه إلى عقد مؤتمر دولي لتعبئة المساعدات للاجئين في افريقيا، كما توافق على التدابير المقترح اتخاذها لاعداد برنامج إعلامي ودعائي مشترك تنفذه الهيئات ذات الصلة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة دعماً للمؤتمر؛

٤ ـ **ترجو** من الأمين العام أن يقوم، بالتعاون الوثيق مع الأمين العام لمنظمة الوحدة الافريقية ومفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، بعقد مؤتمر دولي على المستوى

---

(٤١) انظر **الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والثلاثون، الملحق رقم ١٢ ألف (A/35/12/Add.1)**، الفقرة ٦٩.

(٤٢) انظر A/35/463 وCorr.1، المرفق الأول.

(٤٣) **الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والثلاثون، اللجنة الثالثة**، الجلسة ٥١، الفقرات ١ إلى ٨.

(٤٤) A/35/606.